

SEKTION VI — DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG

INDTÆGTER — EGNE INDTÆGTER

Tal

Afsnit	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
4	Indtægter fra personer, der er knyttet til EU-institutionerne og andre EU-organer	11 651 207	11 604 408	12 050 106,00
5	Indtægter hidrørende fra institutionens administration	40 000	40 000	3 722 428,00
9	Diverse indtægter	p.m.	p.m.	42 571,00
	I alt	11 691 207	11 644 408	15 815 105,00

AFSNIT 4 — INDTÆGTER FRA PERSONER, DER ER KNYTTET TIL EU-INSTITUTIONERNE OG ANDRE EU-ORGANER

Tal

Afsnit Kapitel	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
4 0	Diverse skatter og afgifter	5 491 243	5 309 388	5 026 785,00
4 1	Bidrag til pensionsordningen	6 159 964	6 295 020	7 023 321,00
	Afsnit 4 — I alt	11 651 207	11 604 408	12 050 106,00

KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OG AFGIFTER

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
4 0	Diverse skatter og afgifter				
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til institutionens medlemmer, tjenestemænd, andre ansatte og personer, der modtager pension</i>	4 610 874	4 525 153	4 278 035,00	92,78 %
4 0 3	<i>Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til medlemmer af institutionen, tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til medlemmer af institutionen, tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	880 369	784 235	748 750,00	85,05 %
	Kapitel 4 0 — I alt	5 491 243	5 309 388	5 026 785,00	91,54 %

Artikel 4 0 0 — Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til institutionens medlemmer, tjenestemænd, andre ansatte og personer, der modtager pension

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
4 610 874	4 525 153	4 278 035,00

Anmærkninger

Protokol vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, særlig artikel 12.

Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

Artikel 4 0 3 — Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til medlemmer af institutionen, tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Artikel 4 0 4 — Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til medlemmer af institutionen, tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
880 369	784 235	748 750,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
4 1	Bidrag til pensionsordningen				
4 1 0	Personalets bidrag til pensionsordningen	6 159 964	6 295 020	6 027 047,00	97,84 %
4 1 1	Overførsler eller tilbagekøb af personalets pensionsrettigheder	p.m.	p.m.	996 274,00	
4 1 2	Bidrag til pensionsordningen fra tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der har opnået tjenestefrihed af personlige årsager	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitel 4 1 — I alt	6 159 964	6 295 020	7 023 321,00	114,02 %

Artikel 4 1 0 — Personalets bidrag til pensionsordningen

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
6 159 964	6 295 020	6 027 047,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 83, stk. 2.

Artikel 4 1 1 — Overførsler eller tilbagekøb af personalets pensionsrettigheder

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	996 274,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 4, artikel 11, stk. 2 og 3, og artikel 48 i bilag VIII.

Artikel 4 1 2 — Bidrag til pensionsordningen fra tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der har opnået tjenestefrihed af personlige årsager

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

AFSNIT 5 — INDTÆGTER HIDRØRENDE FRA INSTITUTIONENS ADMINISTRATION

Tal

Afsnit Kapitel	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
5 0	Indtægter ved salg af løsøre (leverancer) og fast ejendom	p.m.	p.m.	34 677,00
5 1	Lejeindtægter	p.m.	p.m.	1 389 690,00
5 2	Afkast af investeret kapital og udlånkapital, bankrenter og andre renter	40 000	40 000	29 639,00
5 5	Indtægter fra tjenesteydelser og arbejde	p.m.	p.m.	2 011 281,00
5 7	Andre bidrag og tilbagebetalinger i forbindelse med den administrative drift af institutionen	p.m.	p.m.	254 113,00
5 8	Diverse godtgørelser	p.m.	p.m.	3 028,00
5 9	Andre indtægter fra den administrative forvaltning	p.m.	p.m.	p.m.
	Afsnit 5 — I alt	40 000	40 000	3 722 428,00

KAPITEL 5 0 — INDTÆGTER VED SALG AF LØSØRE (LEVERANCER) OG FAST EJENDOM

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
5 0	Indtægter ved salg af løsøre (leverancer) og fast ejendom				
5 0 0	Indtægter ved salg af løsøre (leverancer)				
5 0 0 0	Indtægter ved salg af transportmateriel — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	p.m.	
5 0 0 1	Indtægter ved salg af andet løsøre — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	3 391,00	
	<i>Artikel 5 0 0 — Tilsammen</i>	p.m.	p.m.	3 391,00	
5 0 2	Indtægt ved salg af publikationer, tryksager og film — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	31 286,00	
	Kapitel 5 0 — I alt	p.m.	p.m.	34 677,00	

Artikel 5 0 0 — Indtægter ved salg af løsøre (leverancer)

Konto 5 0 0 0 — Indtægter ved salg af transportmateriel — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

Under denne konto opføres indtægter ved salg eller overtagelse af institutionens transportmateriel.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Konto 5 0 0 1 — Indtægter ved salg af andet løsøre — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	3 391,00

Anmærkninger

Under denne konto opføres indtægter ved salg eller overtagelse af institutionens løsøre bortset fra transportmateriel.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Artikel 5 0 2 — Indtægt ved salg af publikationer, tryksager og film — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	31 286,00

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

KAPITEL 5 1 — LEJEINDTÆGTER

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
5 1	Lejeindtægter				
5 1 0	Indtægt ved udlejning af inventar og materiel — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	p.m.	
5 1 1	Indtægt ved udlejning og fremleje af fast ejendom samt refusion af diverse lejeafgifter				
5 1 1 0	Indtægter ved udlejning og fremleje af fast ejendom — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	1 389 690,00	

5 1 1 1	Refusion af diverse lejeafgifter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Artikel 5 1 1 — Tilsammen</i>	p.m.	p.m.	1 389 690,00	
	Kapitel 5 1 — I alt	p.m.	p.m.	1 389 690,00	

Artikel 5 1 0 — Indtægt ved udlejning af inventar og materiel — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Artikel 5 1 1 — Indtægt ved udlejning og fremleje af fast ejendom samt refusion af diverse lejeafgifter

Konto 5 1 1 0 — Indtægter ved udlejning og fremleje af fast ejendom — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	1 389 690,00

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Konto 5 1 1 1 — Refusion af diverse lejeafgifter — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

KAPITEL 5 2 — AFKAST AF INVESTERET KAPITAL OG UDLÅNSKAPITAL, BANKRENTER OG ANDRE RENTER

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
5 2	Afkast af investeret kapital og udlånskapital, bankrenter og andre renter				
5 2 0	<i>Afkast af investeret kapital og udlånskapital, bankrenter og andre renter oppebåret på institutionens konti</i>	40 000	40 000	29 639,00	74,10 %
	Kapitel 5 2 — I alt	40 000	40 000	29 639,00	74,10 %

Artikel 5 2 0 — Afkast af investeret kapital og udlånskapital, bankrenter og andre renter oppebåret på institutionens konti

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
40 000	40 000	29 639,00

KAPITEL 5 5 — INDTÆGTER FRA TJENESTEYDELSER OG ARBEJDE

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
5 5	Indtægter fra tjenesteydelser og arbejde				
5 5 0	<i>Indtægter fra tjenesteydelser og arbejde, der udføres for andre institutioner eller organer, herunder sådanne institutioners og organers tilbagebetaling af udlæg for tjenesterejser — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	2 011 281,00	
5 5 1	<i>Indtægter fra tredjemand for tjenesteydelser og arbejder udført på dennes anmodning — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitel 5 5 — I alt	p.m.	p.m.	2 011 281,00	

Artikel 5 5 0 — Indtægter fra tjenesteydelser og arbejde, der udføres for andre institutioner eller organer, herunder sådanne institutioners og organers tilbagebetaling af udlæg for tjenesterejser — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	2 011 281,00

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Artikel 5 5 1 — Indtægter fra tredjemand for tjenesteydelser og arbejder udført på dennes anmodning — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

KAPITEL 5 7 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER I FORBINDELSE MED DEN ADMINISTRATIVE DRIFT AF INSTITUTIONEN

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
5 7	Andre bidrag og tilbagebetalinger i forbindelse med den administrative drift af institutionen				
5 7 0	Indtægter fra tilbagebetaling af uretmæssigt udbetalte beløb — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	36 301,00	
5 7 1	Indtægter, der har et bestemt formål, såsom indtægter fra fonde, tilskud, gaver og arv, herunder hver enkelt institutions egne formålsbestemte indtægter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	67 239,00	
5 7 3	Andre bidrag og tilbagebetalinger i forbindelse med den administrative drift af institutionen — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	150 573,00	
	Kapitel 5 7 — I alt	p.m.	p.m.	254 113,00	

Artikel 5 7 0 — Indtægter fra tilbagebetaling af uretmæssigt udbetalte beløb — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	36 301,00

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Artikel 5 7 1 — Indtægter, der har et bestemt formål, såsom indtægter fra fonde, tilskud, gaver og arv, herunder hver enkelt institutions egne formålsbestemte indtægter — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	67 239,00

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Artikel 5 7 3 — Andre bidrag og tilbagebetalinger i forbindelse med den administrative drift af institutionen — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	150 573,00

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har

været afholdt.

KAPITEL 5 8 — DIVERSE GODTGØRELSER

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
5 8	Diverse godtgørelser				
5 8 0	<i>Indtægter i forbindelse med udlejning — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
5 8 1	<i>Indtægter fra forsikringserstatninger — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	3 028,00	
	Kapitel 5 8 — I alt	p.m.	p.m.	3 028,00	

Artikel 5 8 0 — Indtægter i forbindelse med udlejning — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

Artikel 5 8 1 — Indtægter fra forsikringserstatninger — formålsbestemte indtægter

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	3 028,00

Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 er disse indtægter formålsbestemte og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, der skal opføres på de poster, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

KAPITEL 5 9 — ANDRE INDTÆGTER FRA DEN ADMINISTRATIVE FORVALTNING

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
5 9	Andre indtægter fra den administrative forvaltning				
5 9 0	<i>Andre indtægter fra den administrative forvaltning</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitel 5 9 — I alt	p.m.	p.m.	p.m.	

Artikel 5 9 0 — Andre indtægter fra den administrative forvaltning

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Afsnit 9 — DIVERSE INDTÆGTER

Tal

Afsnit Kapitel	Tekst	Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
9 0	Diverse indtægter	p.m.	p.m.	42 571,00
	Afsnit 9 — I alt	p.m.	p.m.	42 571,00

Kapitel 9 0 — DIVERSE INDTÆGTER

Tal

Budget 2013	Budget 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	42 571,00

UDGIFTER — UDGIFTER

Tal

Afsnit	Tekst	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1	Personer, der er knyttet til institutionen	94 462 103	91 869 168	86 324 838,00
2	Ejendomme, løsøre, udstyr og forskellige driftsudgifter	38 262 628	36 947 420	36 321 996,00
10	Andre udgifter	p.m.	p.m.	p.m.
	I alt	132 724 731	128 816 588	122 646 834,00

Afsnit 1 — PERSONER, DER ER KNYTTET TIL INSTITUTIONEN

Tal

Afsnit Kapitel	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 0	Medlemmer af institutionen og delegerede	5	19 545 946	19 284 583	17 553 926,00
1 2	Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	5	68 555 610	66 321 120	63 020 157,00
1 4	Andet personale og eksterne ydelser	5	4 466 547	4 375 713	4 062 879,00
1 6	Andre udgifter vedrørende personer, der er knyttet til institutionen	5	1 894 000	1 887 752	1 687 876,00
	Afsnit 1 — I alt		94 462 103	91 869 168	86 324 838,00

Kapitel 1 0 — MEDLEMMER AF INSTITUTIONEN OG DELEGEREDE

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
1 0	Medlemmer af institutionen og delegerede					
1 0 0	Lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg					
1 0 0 0	Lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg	5.16	108 096	106 080	84 712,00	78,37 %

1 0 0 4	Rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med møder, mødeindkaldelser og dermed forbundne udgifter	5.16	18 901 194	18 652 551	16 903 574,00	89,43 %
1 0 0 8	Rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med møder, mødeindkaldelser og dermed forbundne udgifter for de delegerede i Den Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer	5.16	481 357	472 382	513 120,00	106,60 %
	<i>Artikel 1 0 0 — Tilsammen</i>		19 490 647	19 231 013	17 501 406,00	89,79 %
1 0 5	<i>Efteruddannelse, sprogkurser og anden uddannelse</i>	5.16	55 299	53 570	52 520,00	94,97 %
	Kapitel 1 0 — I alt		19 545 946	19 284 583	17 553 926,00	89,81 %

Artikel 1 0 0 — Lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg

Konto 1 0 0 0 — Lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
108 096	106 080	84 712,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække godtgørelser og tillæg til medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg, bl.a. funktionstillæg og andre tillæg, forsikringspræmier, herunder syge-, ulykkes- og rejseforsikring, samt særlige foranstaltninger for handicappede medlemmer.

Konto 1 0 0 4 — Rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med møder, mødeindkaldelser og dermed forbundne udgifter

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
18 901 194	18 652 551	16 903 574,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betalinger til medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og deres suppleanter, som foretages i henhold til den gældende ordning vedrørende godtgørelse af transportudgifter samt møde- og rejsedagpenge.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 10 000 EUR.

Konto 1 0 0 8 — Rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med møder, mødeindkaldelser og dermed forbundne udgifter for de delegerede i Den Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
481 357	472 382	513 120,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betalinger til delegerede i Den Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer (CCMI) og deres suppleanter, som foretages i henhold til den gældende ordning vedrørende godtgørelse af transportudgifter samt møde- og rejsedagpenge.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Artikel 1 0 5 — Efteruddannelse, sprogkurser og anden uddannelse

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
55 299	53 570	52 520,00

Anmærkninger

Bevillingen skal dække en del af kursusgebyrerne i forbindelse med Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs medlemmers og Den Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer (CCMI)-delegeredes sprogkurser eller andre efteruddannelsesseminarer.

KAPITEL 1 2 — TJENESTEMÆND OG MIDLERTIDIGT ANSATTE

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
1 2	Tjenestemænd og midlertidigt ansatte					
1 2 0	Vederlag og andre rettigheder					
1 2 0 0	Vederlag og godtgørelser	5.16	67 266 798	65 346 120	62 411 101,00	92,78 %
1 2 0 2	Betalt overarbejde	5.16	35 000	35 000	24 275,00	69,36 %
1 2 0 4	Rettigheder ved tiltræden, forflyttelse og udtræden	5.16	676 000	465 000	388 800,00	57,51 %
	<i>Artikel 1 2 0 — Tilsammen</i>		67 977 798	65 846 120	62 824 176,00	92,42 %
1 2 2	Godtgørelser ved førtidig udtræden af tjenesten					
1 2 2 0	Godtgørelser ved fritagelse fra stillingen af tjenstlige grunde	5.16	p.m.	172 000	195 981,00	
1 2 2 2	Godtgørelser ved definitiv udtræden af tjenesten og særlig pensionsordning for tjenestemænd og midlertidigt ansatte	5.16	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Artikel 1 2 2 — Tilsammen</i>		p.m.	172 000	195 981,00	
1 2 9	Formålsbestemt reserve	5.16	577 812	303 000	p.m.	
	Kapitel 1 2 — I alt		68 555 610	66 321 120	63 020 157,00	91,93 %

Anmærkninger

Der er anvendt en fast nedskæring på 5,8 % på bevillingerne i dette kapitel.

Artikel 1 2 0 — Vederlag og andre rettigheder

Anmærkninger

Bevillingerne i denne artikel er beregnet på grundlag af bestemmelserne i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Konto 1 2 0 0 — Vederlag og godtgørelser

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
67 266 798	65 346 120	62 411 101,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling er hovedsagelig bestemt til at dække følgende udgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der beklæder en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen:

- lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- syge- og ulykkesforsikring, erhvervs sygdomsforsikring og andre sociale forpligtelser
- institutionens bidrag til den fælles sygesikringsordning
- faste godtgørelser for overarbejde
- øvrige tillæg og godtgørelser, herunder forældre- eller familieorlovstillæg
- dækning af rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, for ægtefæller og personer, over for hvem der består forsørgerpligt, fra tjenestested til hjemsted
- virkningerne af de justeringskoefficienter, som anvendes på vederlag og den del af vederlaget, der overføres til et andet land end dér, hvor der gøres tjeneste
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt institutionens udbetalinger til midlertidigt ansatte, for at de kan opnå eller bevare pensionsrettigheder i deres hjemland
- godtgørelse i tilfælde af afskedigelse af en tjenestemand på prøve, såfremt denne er klart uegnet
- godtgørelse i tilfælde af institutionens opsigelse af en midlertidigt ansats kontrakt.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 1 2 0 2 — Betalt overarbejde

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
35 000	35 000	24 275,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 56 og bilag VI.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling skal anvendes til betaling af overarbejde på de vilkår, der er fastlagt i ovenstående bestemmelser.

Konto 1 2 0 4 — Rettigheder ved tiltræden, forflyttelse og udtræden

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
676 000	465 000	388 800,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflyttelse til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser og flytteudgifter til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der er nødt til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- dagpenge til tjenestemænd og midlertidigt ansatte som godtgørelse for, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller ved forflyttelse til et nyt tjenestested.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Artikel 1 2 2 — Godtgørelser ved førtidig udtræden af tjenesten

Konto 1 2 2 0 — Godtgørelser ved fritagelse fra stillingen af tjenstlige grunde

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	172 000	195 981,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 41 og 50 og bilag IV.

Denne bevilling skal dække godtgørelser til tjenestemænd:

- som er sat på ventepenge som følge af en nedskæring i antallet af stillinger i institutionen
- eller som beklæder en stilling i lønklasse AD 16 eller AD 15, og som fritages fra stillingen af tjenstlige grunde.

Den dækker endvidere institutionens bidrag til sygeforsikring og virkningen af de justeringskoefficienter, der anvendes på disse godtgørelser.

Konto 1 2 2 2 — Godtgørelser ved definitiv udtræden af tjenesten og særlig pensionsordning for tjenestemænd og midlertidigt ansatte

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 64 og 72.

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- godtgørelser, der skal udbetales i henhold til ovennævnte bestemmelser
- institutionens bidrag til sygeforsikring for godtgørelsesmodtagerne
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på de forskellige godtgørelser.

Artikel 1 2 9 — Formålsbestemt reserve

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
577 812	303 000	p.m.

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 65 og bilag XI.

Denne bevilling skal dække virkningen af eventuelle tilpasninger af vederlagene, som Rådet vedtager i løbet af regnskabsåret.

Den er udelukkende en formålsbestemt reserve og kan først anvendes efter overførsel til andre budgetposter i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen.

KAPITEL 1 4 — ANDET PERSONALE OG EKSTERNE YDELSER

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
1 4	Andet personale og eksterne ydelser					
1 4 0	Øvrige ansatte og eksterne personer					
1 4 0 0	Øvrige ansatte	5.16	2 184 327	2 184 327	1 929 715,00	88,34 %
1 4 0 4	Praktikkurser, tilskud og udveksling af tjenestemænd	5.16	943 971	925 886	857 929,00	90,89 %
1 4 0 8	Rettigheder ved tiltræden, forflyttelse og udtræden	5.16	70 000	70 000	43 028,00	61,47 %
	<i>Artikel 1 4 0 — Tilsammen</i>		3 198 298	3 180 213	2 830 672,00	88,51 %
1 4 2	Eksterne ydelser					
1 4 2 0	Supplerende ydelser til oversættelsestjenesten	5.16	468 198	421 800	417 505,00	89,17 %
1 4 2 2	Eksperthydelser i forbindelse med det rådgivende arbejde	5.16	742 851	729 000	744 000,00	100,15 %
1 4 2 4	Interinstitutionelt samarbejde og eksterne ydelser inden for personaleforvaltning	5.16	30 000	30 000	70 702,00	235,67 %
	<i>Artikel 1 4 2 — Tilsammen</i>		1 241 049	1 180 800	1 232 207,00	99,29 %
1 4 9	Formålsbestemt reserve	5.16	27 200	14 700	p.m.	
	Kapitel 1 4 — I alt		4 466 547	4 375 713	4 062 879,00	90,96 %

Artikel 1 4 0 — Øvrige ansatte og eksterne personer

Konto 1 4 0 0 — Øvrige ansatte

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 184 327	2 184 327	1 929 715,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Bevillingen skal hovedsagelig dække følgende udgifter:

- vederlag til øvrige ansatte, særlig hjælpeansatte, kontraktansatte, lokalt ansatte, særlige rådgivere (i henhold til ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union), arbejdsgiverbidrag til de forskellige sociale sikringsordninger samt virkningen af justeringskoefficienterne på disse ansattes vederlag, eller på godtgørelser for opsigelse af kontrakter
- honorarer til lægepersonale og andet sundhedspersonale, der betales efter regning, og i særlige tilfælde ansættelse af vikarer
- vederlag eller honorarer til konferencemedhjælp og multimediebestyrere, som anvendes i tilfælde af ekstra arbejdsbyrde eller i særlige tilfælde
- faste overarbejdsgodtgørelser
- betaling af overarbejde i overensstemmelse med vedtægtens artikel 56 og bilag VI
- øvrige tillæg og godtgørelser, herunder forældre- eller familieorlovstillæg
- godtgørelse i tilfælde af institutionens opsigelse af en ansats kontrakt.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 1 4 0 4 — Praktikkurser, tilskud og udveksling af tjenestemænd

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
943 971	925 886	857 929,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- godtgørelser og rejse- og tjenesterejseudgifter for praktikanter samt ulykkes- og sygeforsikring under praktikantopholdet
- udgifterne til tilrådighedstillelse af tjenestemænd i Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og tjenestemænd i medlemsstaternes administrationer eller fra andre lande, der er specificeret i bestemmelserne
- bidrag, i begrænset omfang, til gennemførelse af forskningsprojekter inden for Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs virkefelt, som er af særlig betydning for den europæiske integration
- udgifter til programmer til fremme af en europæisk bevidsthed hos unge.

Konto 1 4 0 8 — Rettigheder ved tiltræden, forflyttelse og udtræden

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
70 000	70 000	43 028,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- rejseudgifter for ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflyttelse til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser og flytteudgifter til ansatte, der er nødt til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- dagpenge til ansatte som godtgørelse for, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller ved forflyttelse til et nyt tjenestested
- forskellen mellem de bidrag, de ansatte indbetaler til en pensionsordning i en medlemsstat, og bidragene til Unionens pensionsordning i tilfælde af ændring af en kontrakt.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Artikel 1 4 2 — Eksterne ydelser

Konto 1 4 2 0 — Supplerende ydelser til oversættelsestjenesten

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
468 198	421 800	417 505,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til ydelser fra uafhængige oversættere eller oversættere ansat via vikarbureauer og

maskinskrivning og andre opgaver, som oversættelsestjenesten får udført uden for institutionen. Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg benytter sig systematisk af freelanceoversættere fra den liste, som er opstillet efter de interinstitutionelle indkaldelser af tilbud.

Denne konto dækker ligeledes eventuelle ydelser, som Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer anmodes om samt alle tværinstitutionelle samarbejdsaktiviteter på sprogområdet.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 1 4 2 2 — Ekspertydelser i forbindelse med det rådgivende arbejde

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
742 851	729 000	744 000,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betalinger til eksperter i Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg, som foretages i henhold til den gældende ordning vedrørende godtgørelse af transportudgifter samt møde- og rejsedagpenge.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 1 4 2 4 — Interinstitutionelt samarbejde og eksterne ydelser inden for personaleforvaltning

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
30 000	30 000	70 702,00

Anmærkninger

Bevillingen skal dække alle interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter inden for personaleforvaltning.

Bevillingen skal også dække alle eksterne ydelser inden for personaleforvaltning.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Artikel 1 4 9 — Formålsbestemt reserve

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
27 200	14 700	p.m.

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 65 og bilag XI.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling skal dække virkningen af eventuelle tilpasninger af vederlagene, som Rådet vedtager i løbet af regnskabsåret.

Denne bevilling er udelukkende en formålsbestemt reserve og kan først anvendes efter overførsel til andre budgetposter i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen.

KAPITEL 1 6 — ANDRE UDGIFTER VEDRØRENDE PERSONER, DER ER KNYTTET TIL INSTITUTIONEN

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
1 6	Andre udgifter vedrørende personer, der er knyttet til institutionen					
1 6 1	Personaleforvaltning					
1 6 1 0	Ansættelse	5.16	80 000	50 000	35 006,00	43,76 %
1 6 1 2	Efteruddannelse	5.16	522 000	505 752	504 587,00	96,66 %
	<i>Artikel 1 6 1 — Tilsammen</i>		602 000	555 752	539 593,00	89,63 %
1 6 2	Tjenesterejser	5.16	450 000	490 000	432 721,00	96,16 %
1 6 3	Aktiviteter vedrørende alle personer, der er tilknyttet institutionen					
1 6 3 0	Velfærd	5.16	41 500	41 500	40 500,00	97,59 %
1 6 3 2	Sociale relationer og andre velfærdsforanstaltninger	5.16	185 500	185 500	149 123,00	80,39 %
1 6 3 4	Lægetjeneste	5.16	85 000	85 000	55 900,00	65,76 %
1 6 3 6	Restauranter og kantiner	5.16	p.m.	p.m.		
1 6 3 8	Småbørnscentret og godkendte vuggestuer og fritidshjem	5.16	530 000	530 000	470 039,00	88,69 %
	<i>Artikel 1 6 3 — Tilsammen</i>		842 000	842 000	715 562,00	84,98 %
	Kapitel 1 6 — I alt		1 894 000	1 887 752	1 687 876,00	89,12 %

Artikel 1 6 1 — Personaleforvaltning

Konto 1 6 1 0 — Ansættelse

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
80 000	50 000	35 006,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 27 til 31 og artikel 33 samt bilag III.

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Økonomiske og Sociale Udvalgs, Regionsudvalgets og Ombudsmandens afgørelse 2002/620/EF af 25. juli 2002 om oprettelse af Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor (EFT L 197 af 26.7.2002, s. 53) og afgørelse 2002/621/EF truffet af Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens generalsekretærer, Domstolens justitssekretær, Revisionsrettens, Det Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets generalsekretærer og Ombudsmandens repræsentant den 25. juli 2002 om organisation og drift af De Europæiske Fællesskabers Personaleudvælgelseskontor (EFT L 197 af 26.7.2002, s. 56).

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- tilrettelæggelse af udvælgelsesprocedurer i henhold til artikel 3 i afgørelse 2002/621/EF samt rejse- og opholdsudgifter for kandidater, der skal til samtale eller lægeundersøgelse med henblik på ansættelse
- tilrettelæggelse af udvælgelsesprocedurer for midlertidigt ansatte, kontraktansatte og lokalt ansatte.

I behørigt begrundede tilfælde og efter høring af Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor kan bevillingen anvendes til udvælgelsesprøver, som institutionen selv afholder.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 1 6 1 2 — Efteruddannelse

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
522 000	505 752	504 587,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 24a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- afholdelse af efter- og videreuddannelseskurser samt sprogkurser for personalet på en interinstitutionel basis. I behørigt begrundede tilfælde kan nogle af bevillingerne anvendes til afholdelse af interne kurser i udvalget
- indkøb og fremstilling af undervisningsmateriale samt særlige undersøgelser foretaget af eksperter med henblik på udarbejdelse og gennemførelse af uddannelsesprogrammer
- faglige uddannelseskurser vedrørende spørgsmål i forbindelse med handicappede og uddannelsesforanstaltninger i forbindelse med ligestilling og karriererådgivning, navnlig udarbejdelse af kompetenceoversigter
- tjenesterejser.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Artikel 1 6 2 — Tjenesterejser

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
450 000	490 000	432 721,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 71 samt artikel 11-13 i bilag VII.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 10 000 EUR.

Artikel 1 6 3 — Aktiviteter vedrørende alle personer, der er tilknyttet institutionen

Konto 1 6 3 0 — Velfærd

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
41 500	41 500	40 500,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 9, stk. 3, tredje afsnit, og artikel 76.

Denne bevilling skal dække udgifter til:

- handicappede personer inden for følgende kategorier som et led i en interinstitutionel politik til fordel for handicappede:
 - tjenestemænd og midlertidigt ansatte i aktiv tjeneste

- ægtefæller til tjenestemænd og midlertidigt ansatte i aktiv tjeneste
- børn, over for hvem der i henhold til Den Europæiske Unions tjenestemandsvedtægt består forsørgerpligt
- bevillingen skal gøre det muligt inden for budgettets rammer og efter, at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, at godtgøre andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicappet, som er behørigt begrundede, og som ikke godtgøres af den fælles sygesikringsordning
- foranstaltninger til fordel for tjenestemænd og øvrige ansatte, der befinder sig i en særlig vanskelig situation
- foranstaltninger af medicinsk-social karakter (som f.eks. familiehjælp, pasning af syge børn, psykologhjælp eller mægling)
- mindre udgifter afholdt af socialtjenesten.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 1 6 3 2 — Sociale relationer og andre velfærdsforanstaltninger

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
185 500	185 500	149 123,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal tilskynde og finansielt støtte ethvert initiativ, der har til formål at fremme det sociale samvær mellem udvalgets ansatte og forbedre trivlsen på arbejdspladsen.

Den dækker ligeledes støtte til personaleudvalgets deltagelse i administrationen af og kontrollen med sociale organer som f.eks. klubber, sports-, kultur- og fritidsaktiviteter.

Bevillingen har også til formål at yde økonomisk støtte til foranstaltninger af social art, der vedtages af institutionen i tæt samarbejde med personaleudvalget (vedtægtens artikel 1, litra e til j).

Den dækker Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs finansielle andel i udgifterne til fremme af sociale, sportslige, pædagogiske og kulturelle aktiviteter i Det Interinstitutionelle Europæiske Center i Overijse.

Endelig dækker den gennemførelsen af en mobilitetsplan for personalet, der sigter mod at fremme anvendelsen af offentlig transport, at reducere brugen af privatbiler og at mindske CO₂-aftrykket..

Konto 1 6 3 4 — Lægetjeneste

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
85 000	85 000	55 900,00

Anmærkninger

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 59 samt artikel 8 i bilag II.

Denne bevilling skal dække udgifter til drift af lægetjenesterne, herunder indkøb af materiel og farmaceutiske produkter osv., udgifter i forbindelse med forebyggende lægeundersøgelser, omkostninger i forbindelse med Invaliditetsudvalgets arbejde samt udgifter til behandling hos eksterne speciallæger, når lægetjenesten anser det for nødvendigt.

Den dækker ligeledes udgifter til indkøb af visse arbejdsredskaber, der skønnes nødvendige af medicinske grunde.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 500 EUR.

Konto 1 6 3 6 — Restauranter og kantiner

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække driften af restauranten.

Konto 1 6 3 8 — Småbørnscentret og godkendte vuggestuer og fritidshjem

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
530 000	530 000	470 039,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs andel i udgifterne til småbørnscentret og andre vuggestuer og fritidshjem.

De formålsbestemte indtægter fra forældrebidrag, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 10 000 EUR.

AFSNIT 2 — EJENDOMME, LØSØRE, UDSTYR OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER

Tal

Afsnit Kapitel	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 0	Ejendomme og omkostninger i forbindelse hermed	5	19 766 697	19 265 546	18 865 706,00
2 1	Databehandling, udstyr og løsøre: indkøb, leje og vedligeholdelse	5	6 098 280	6 061 433	6 179 625,00
2 3	Løbende administrative driftsudgifter	5	518 451	525 040	483 218,00
2 5	Driftsudgifter	5	9 697 000	9 071 745	8 717 546,00
2 6	Kommunikation, publikationer og erhvervelse af dokumentation	5	2 182 200	2 023 656	2 075 901,00
	Afsnit 2 — I alt		38 262 628	36 947 420	36 321 996,00

KAPITEL 2 0 — EJENDOMME OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
2 0	Ejendomme og omkostninger i forbindelse hermed					
2 0 0	Ejendomme					
2 0 0 0	Leje	5.16	2 112 125	2 063 776	1 884 564,00	89,23 %
2 0 0 1	Afgifter til langtidslejemål med forkøbsret og lignende udgifter	5.16	11 483 890	11 081 751	11 025 603,00	96,01 %
2 0 0 3	Køb af fast ejendom	5.16	p.m.	p.m.	p.m.	
2 0 0 5	Opførelse af bygninger	5.16	p.m.	p.m.	p.m.	
2 0 0 7	Indretning af lokaler	5.16	321 275	322 500	431 135,00	134,20 %
2 0 0 8	Andre udgifter	5.16	56 943	57 160	79 277,00	139,22 %
2 0 0 9	Formålsbestemt reserve til institutionens ejendomsinvesteringer	5.16	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Artikel 2 0 0 — Tilsammen</i>		13 974 233	13 525 187	13 420 579,00	96,04 %
2 0 2	Udgifter vedrørende bygninger					
2 0 2 2	Rengøring og vedligeholdelse	5.16	2 539 992	2 544 613	2 476 908,00	97,52 %

2 0 2 4	Energiforbrug	5.16	1 039 267	1 028 037	862 397,00	82,98 %
2 0 2 6	Sikring af og tilsyn med bygninger	5.16	2 073 710	2 027 711	2 059 044,00	99,29 %
2 0 2 8	Forsikringer	5.16	139 495	139 998	46 778,00	33,53 %
	<i>Artikel 2 0 2 — Tilsammen</i>		5 792 464	5 740 359	5 445 127,00	94,00 %
	Kapitel 2 0 — I alt		19 766 697	19 265 546	18 865 706,00	95,44 %

Anmærkninger

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1), særlig artikel 60.

Når bevillingen skal dække udgifter til indkøb eller indgåelse af en kontrakt om levering af materiel eller tjenesteydelser, hører institutionen de øvrige institutioner om de betingelser, de hver især har opnået.

Artikel 2 0 0 — Ejendomme

Konto 2 0 0 0 — Leje

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 112 125	2 063 776	1 884 564,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til leje af ejendomme og udgifter til leje af mødelokaler uden for de bygninger, der er i permanent brug.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 0 0 1 — Afgifter til langtidslejemål med forkøbsret og lignende udgifter

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
11 483 890	11 081 751	11 025 603,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække forpagtningsafgifter og andre lignende udgifter, som påhviler institutionen i henhold til lejekontrakter.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 0 0 3 — Køb af fast ejendom

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække ejendomserhvervelser. Tilskuddene i forbindelse med grundene og byggemodningen heraf behandles i overensstemmelse med finansforordningen.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 0 0 5 — Opførelse af bygninger

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

Denne konto skal dække eventuelle bevillinger til opførelse af bygninger.

Konto 2 0 0 7 — Indretning af lokaler

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
321 275	322 500	431 135,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udførelse af indretningsarbejder, herunder særligt arbejde, såsom kabelføring, vedrørende sikkerhed, restauranten m.v., samt de øvrige udgifter i forbindelse med disse indretningsarbejder, bl.a. arkitekt- og ingeniørhonorarer m.v.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 0 0 8 — Andre udgifter

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
56 943	57 160	79 277,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- udgifter i forbindelse med ejendomme, som ikke er specielt afsat i de øvrige artikler i dette kapitel, bl.a. til teknisk eller arkitektmæssig bistand i forbindelse med undersøgelser, forberedelse og opfølgning på vedligeholdelse eller arbejder i ejendommene
- ombygninger, der er nødvendige af hensyn til handicappede ansatte og besøgende i Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ifølge undersøgelsen af adgangsmulighederne for handicappede, hvis konklusioner allerede er godkendt
- afgifter i forbindelse med offentlige tjenesteydelser.

Konto 2 0 0 9 — Formålsbestemt reserve til institutionens ejendomsinvesteringer

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til institutionens eventuelle investeringer i fast ejendom.

Denne bevilling er udelukkende en formålsbestemt reserve og kan først anvendes efter overførsel til andre budgetposter i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen.

Artikel 2 0 2 — Udgifter vedrørende bygninger

Konto 2 0 2 2 — Rengøring og vedligeholdelse

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 539 992	2 544 613	2 476 908,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til rengøring og vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, varmeanlæg, klimaanlæg, branddøre samt rottebekæmpelse, malerarbejde, istandsættelse, forskønnelse af bygninger og deres omgivelser, herunder udgifter til undersøgelser, analyser, tilladelser, efterlevelse af ordningen for miljøledelse og miljørevision (EMAS)-normen, m.v.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 5 000 EUR.

Konto 2 0 2 4 — Energiforbrug

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 039 267	1 028 037	862 397,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til vand, gas, elektricitet og opvarmning.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 0 2 6 — Sikring af og tilsyn med bygninger

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 073 710	2 027 711	2 059 044,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal hovedsagelig dække udgifterne til bevogtning og tilsyn med bygningerne.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 0 2 8 — Forsikringer

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
139 495	139 998	46 778,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække forsikringspræmierne.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 10 000 EUR.

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING, USTYR OG LØSØRE: INDKØB, LEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
2 1	Databehandling, udstyr og løsøre: indkøb, leje og vedligeholdelse					
2 1 0	Udstyr, driftsudgifter og ydelser vedrørende datamatik og telekommunikation					
2 1 0 0	Indkøb, vedligeholdelse og tilpasning af materiel og programmel og dertil hørende arbejder	5.16	1 535 025	1 499 599	1 449 337,00	94,42 %
2 1 0 2	Eksterne ydelser til drift, udvikling og tilpasning af edb-systemerne	5.16	1 894 328	1 880 906	2 205 219,00	116,41 %
2 1 0 3	Telekommunikation	5.16	1 364 214	1 408 940	1 352 669,00	99,15 %
	<i>Artikel 2 1 0 — Tilsammen</i>		4 793 567	4 789 445	5 007 225,00	104,46 %
2 1 2	Inventar	5.16	252 188	216 287	172 792,00	68,52 %
2 1 4	Teknisk materiel og tekniske anlæg	5.16	963 225	966 401	908 630,00	94,33 %
2 1 6	Transportmateriel	5.16	89 300	89 300	90 978,00	101,88 %
	Kapitel 2 1 — I alt		6 098 280	6 061 433	6 179 625,00	101,33 %

Anmærkninger

Når bevillingen skal dække udgifter til indkøb eller indgåelse af en kontrakt om levering af materiel eller tjenesteydelser, hører institutionen de øvrige institutioner om de betingelser, de hver især har opnået.

Artikel 2 1 0 — Udstyr, driftsudgifter og ydelser vedrørende datamatik og telekommunikation

Konto 2 1 0 0 — Indkøb, vedligeholdelse og tilpasning af materiel og programmel og dertil hørende arbejder

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 535 025	1 499 599	1 449 337,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til indkøb, leje, vedligeholdelse og tilpasning af materiel og programmel for institutionen og relateret arbejde.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 1 0 2 — Eksterne ydelser til drift, udvikling og tilpasning af edb-systemerne

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 894 328	1 880 906	2 205 219,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til bistand fra rådgivende edb-firmaer til drift af Datacentret og netværket, udarbejdelse og vedligeholdelse af applikationer, bistand til brugerne, herunder medlemmerne, gennemførelse af særlige undersøgelser samt udarbejdelse og indlæsning af teknisk dokumentation.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 1 0 3 — Telekommunikation

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 364 214	1 408 940	1 352 669,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække trådbårne og trådløse telekommunikationsabonnementer og -afgifter (fastnet, mobiltelefoni og fjernsyn) samt udgifter i forbindelse med datatransmissionsnet og telematiktjenester. Den dækker også medfinansiering af medlemmernes og de delegeredes udstyr, som sætter dem i stand til at modtage Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs dokumenter elektronisk.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Artikel 2 1 2 — Inventar

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
252 188	216 287	172 792,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække køb, leje, vedligeholdelse og reparation af inventar, især køb af ergonomisk kontorinventar, udskiftning af forældede eller udtjente møbler og kontormaskiner.

Denne bevilling skal dække udgifter til erhvervelse af kunstværker, udgifter til indkøb af specifikt materiel og løbende udgifter i forbindelse hermed, herunder udgifter til indramning, restaurering, rengøring, forsikring samt lejlighedsvis transportudgifter.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 5 000 EUR.

Artikel 2 1 4 — Teknisk materiel og tekniske anlæg

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
963 225	966 401	908 630,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække køb, leje, vedligeholdelse og reparation af teknisk materiel og tekniske anlæg, herunder:

- diverse materiel og tekniske anlæg (faste og mobile) til trykkeri, arkiver, sikkerhed, restaurationer, bygninger osv.
- udstyr i trykkeriet og arkiverne, inden for telefontjenesten og i kantinerne og indkøbscentralerne samt sikkerheds- og konferenceudstyr, den audiovisuelle sektor osv.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 35 000 EUR.

Artikel 2 1 6 — Transportmateriel

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
89 300	89 300	90 978,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække køb, vedligeholdelse, drift og reparation af transportmateriel (bil- og cykelparken) og leje af vogne, hyrebiler, busser og lastbiler med eller uden chauffør, herunder relevante forsikringer.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 4 000 EUR.

KAPITEL 2 3 — LØBENDE ADMINISTRATIVE DRIFTSUDGIFTER

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
2 3	Løbende administrative driftsudgifter					
2 3 0	Papir, kontorartikler og diverse hjælpematerialer	5.16	214 031	215 540	219 876,00	102,73 %
2 3 1	Finansielle udgifter	5.16	4 500	4 500	5 000,00	111,11 %
2 3 2	Retsomkostninger og skadeserstatning	5.16	50 000	50 000	34 680,00	69,36 %
2 3 6	Porto og andre forsendelsesomkostninger	5.16	125 000	135 000	102 060,00	81,65 %
2 3 8	Andre udgifter til den administrative drift	5.16	124 920	120 000	121 602,00	97,34 %
	Kapitel 2 3 — I alt		518 451	525 040	483 218,00	93,20 %

Artikel 2 3 0 — Papir, kontorartikler og diverse hjælpematerialer

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
214 031	215 540	219 876,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække køb af papir, kuverter, kontorartikler, materiale til trykkeri- og reproduktionsafdelingerne samt eksterne trykkeriopgaver.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 10 000 EUR.

Artikel 2 3 1 — Finansielle udgifter

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 500	4 500	5 000,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække bankomkostninger (provisioner, kursdifferencer og diverse omkostninger) og andre finansielle udgifter, herunder udgifter i tilknytning til finansieringen af bygninger.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 100 EUR.

Artikel 2 3 2 — Retsomkostninger og skadeserstatning

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
50 000	50 000	34 680,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- alle eventuelle udgifter, som kan henføres til Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs deltagelse i retssager ved EU- og nationale domstole, udgifter vedrørende de juridiske tjenester, indkøb af juridisk litteratur samt andre udgifter i forbindelse med retssager og tvister, som den juridiske tjeneste er inddraget i
- skadeserstatninger, renter samt eventuel gæld, jf. finansforordningens artikel 8, stk. 3.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Artikel 2 3 6 — Porto og andre forsendelsesomkostninger

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
125 000	135 000	102 060,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til porto, ekspedition og befordring med postvæsen eller kurerservice.

Artikel 2 3 8 — Andre udgifter til den administrative drift

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
124 920	120 000	121 602,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- forsikringer, der ikke udtrykkeligt er medtaget under andre konti
- køb og vedligeholdelse af beklædning til betjente, chauffører og flyttepersonalet, læge- og sundhedspersonalet og teknikere
- alle flytteudgifter og udgifter til intern transport, foretaget af flyttefirmaer, eller ydelser præsteret af midlertidige flyttefolk
- diverse driftsudgifter, f.eks. indkøb af køreplaner og tidstabeller for jernbane og fly, offentliggørelse i dagblade af salg af udrangeret materiel osv.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 500 EUR.

KAPITEL 2 5 — DRIFTSUDGIFTER

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
2 5	Driftsudgifter					
2 5 4	Møder, konferencer, kongresser, seminarer og lign.					
2 5 4 0	Diverse udgifter til interne møder	5.16	255 000	215 000	281 551,00	110,41 %
2 5 4 2	Diverse udgifter til afholdelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	5.16	603 000	587 745	454 040,00	75,30 %
2 5 4 4	Udgifter til tilrettelæggelse af arbejdet i Den Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer	5.16	75 000	100 000	39 447,00	52,60 %
2 5 4 6	Udgifter vedrørende institutionens receptions- og repræsentationsudgifter	5.16	139 000	139 000	80 000,00	57,55 %
2 5 4 8	Konferencetolke	5.16	8 625 000	8 030 000	7 862 508,00	91,16 %
	<i>Artikel 2 5 4 — Tilsammen</i>		9 697 000	9 071 745	8 717 546,00	89,90 %
	Kapitel 2 5 — I alt		9 697 000	9 071 745	8 717 546,00	89,90 %

Artikel 2 5 4 — Møder, konferencer, kongresser, seminarer og lign.

Konto 2 5 4 0 — Diverse udgifter til interne møder

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
255 000	215 000	281 551,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til læskedrikke og lejlighedsvis til lettere måltider og arbejdsmiddage, som serveres under interne møder.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 5 4 2 — Diverse udgifter til afholdelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
603 000	587 745	454 040,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter, herunder repræsentationsudgifter og logistikudgifter, i forbindelse med Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs repræsentanters deltagelse i kongresser, konferencer, kollokvier, seminarer, symposier osv., samt udvalgets afholdelse af høringer, konferencer eller møder af generel eller speciel karakter (herunder globale bidrag, hvor disse arrangementer afholdes sammen med tredjeparter, eller udgifter til afholdelse via underleverandører).

Den dækker ligeledes alle udgifter ved afholdelse af møder mellem Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og dets panderter (herunder repræsentanter for det organiserede civilsamfund) både fra Den Europæiske Union og tredjelande.

Endelig skal bevillingen dække udgifter i forbindelse med besøg i Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg, som aflægges af erhvervs- og fagdelegationer fra tredjelande, samt udgifter vedrørende aktiviteterne i Foreningen af Tidligere Medlemmer af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 250 000 EUR.

Konto 2 5 4 4 — Udgifter til tilrettelæggelse af arbejdet i Den Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
75 000	100 000	39 447,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med aktiviteterne i Den Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer (CCMI) med undtagelse af dagpenge og godtgørelse af rejseudgifter til medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og de delegerede i CCMI.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 5 4 6 — Udgifter vedrørende institutionens receptions- og repræsentationsudgifter

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
139 000	139 000	80 000,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de udgifter, der er forbundet med institutionens receptions- og repræsentationsforpligtelser. Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 5 4 8 — Konferencetolke

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 625 000	8 030 000	7 862 508,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til tolkeydelser (hvor tolke stilles til rådighed af en anden institution, eller freelancetolke), som Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg får leveret, herunder disses honorarer, rejseudgifter og dagpenge.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

KAPITEL 2 6 — KOMMUNIKATION, PUBLIKATIONER OG ERHVERVELSE AF DOKUMENTATION

Tal

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011	2011/2013
2 6	Kommunikation, publikationer og erhvervelse af dokumentation					
2 6 0	Kommunikation, information og publikationer					
2 6 0 0	Kommunikation	5.16	795 500	795 500	816 429,00	102,63 %
2 6 0 2	Publikationer og promovering af publikationer	5.16	503 000	503 000	434 471,00	86,38 %
2 6 0 4	Den Europæiske Unions Tidende	5.16	500 000	350 000	440 631,00	88,13 %
	<i>Artikel 2 6 0 — Tilsammen</i>		1 798 500	1 648 500	1 691 531,00	94,05 %
2 6 2	Erhvervelse af information, dokumentation og arkivering					
2 6 2 0	Studier, research og høringer	5.16	155 000	155 000	172 301,00	111,16 %
2 6 2 2	Dokumentation- og biblioteksudgifter	5.16	178 700	178 700	170 613,00	95,47 %
2 6 2 4	Arkivering og dertil knyttet arbejde	5.16	50 000	41 456	41 456,00	82,91 %
	<i>Artikel 2 6 2 — Tilsammen</i>		383 700	375 156	384 370,00	100,17 %
	Kapitel 2 6 — I alt		2 182 200	2 023 656	2 075 901,00	95,13 %

Artikel 2 6 0 — Kommunikation, information og publikationer

Konto 2 6 0 0 — Kommunikation

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
795 500	795 500	816 429,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække samtlige Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs kommunikations- og informationsudgifter, det være sig om udvalgets mål og aktiviteter, udgifter til informationstiltag over for offentligheden og fagorganisationer, mediedækning af konferencer, kongresser, kollokvier, afholdelse og mediedækning af arrangementer rettet mod den brede offentlighed, kulturelle initiativer samt alle udvalgets forskellige arrangementer, herunder den årlige pris til en civilsamfundsorganisation. Denne bevilling skal ligeledes dække materiel, tjenesteydelser, forbrug og leverancer i forbindelse med disse arrangementer.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 1 000 EUR.

Konto 2 6 0 2 — Publikationer og promovning af publikationer

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
503 000	503 000	434 471,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs publikationer på ethvert medium, som fremmer publikationerne og informationsvirksomheden i almindelighed.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 50 000 EUR.

Konto 2 6 0 4 — *Den Europæiske Unions Tidende*

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	350 000	440 631,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til trykning af offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende* samt udgifter til forsendelse og andre dertil knyttede udgifter.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 125 000 EUR.

Artikel 2 6 2 — Erhvervelse af information, dokumentation og arkivering

Konto 2 6 2 0 — Studier, research og høringer

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
155 000	155 000	172 301,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til høring af personer med særlig sagkundskab på specifikke områder samt til gennemførelse af eksterne studier på kontraktbasis ved hjælp af eksperter og forskningsinstitutter.

Konto 2 6 2 2 — Dokumentation- og biblioteksudgifter

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
178 700	178 700	170 613,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- udvidelse og fornyelse af de generelle oversigtsværker og ajourføring af bibliotekets værker
- abonnementer på aviser, tidsskrifter, hos nyhedsbureauer ved offentliggørelse og onlinetjenester, herunder udgifter til copyrightafgifter i forbindelse med reproduktion og skriftlig og/eller elektronisk udbredelse af disse abonnementer og

servicekontrakter vedrørende levering af avisartikelanalyser og presseudklip

- abonnementer eller servicekontrakter vedrørende levering af artikelanalyser af tidsskrifter eller indlæsning på optisk læsbare medier af uddrag af disse tidsskrifter
- udgifter til brug af eksterne databaser for dokumentation og statistik, bortset fra edb-materiel og udgifter til telekommunikation
- de opgaver, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg påtager sig inden for rammerne af det internationale og/eller interinstitutionelle samarbejde
- køb eller leje af specielt materiel, herunder elektrisk, elektronisk, edb-, biblioteks-, dokumentations- og mediatekmateriel og -systemer samt ydelser udefra i forbindelse med erhvervelse, udvikling, installation, anvendelse og vedligeholdelse af dette materiel og disse systemer
- udgifter til ydelser i forbindelse med bibliotekets aktiviteter i forhold til kunderne (undersøgelse, analyse), kvalitetsstyringssystemet og lign.
- indbindings- og vedligeholdelsesmaterialer og -arbejder til biblioteket, dokumentationen og mediateket
- udgifter, herunder materiel, til interne publikationer (brochurer, undersøgelser osv.) og kommunikation (newsletter, videoer, cd-rommer osv.)
- anskaffelse af ordbøger, leksika og andre værker til sprog tjenesterne.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 500 EUR.

Konto 2 6 2 4 — Arkivering og dertil knyttet arbejde

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
50 000	41 456	41 456,00

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- udgifter til indbinding af *Den Europæiske Unions Tidende* og af diverse brochurer
- eksterne ydelser i forbindelse med arkivering, herunder sortering, klassificering og omklassificering, udgifter til arkiveringsydelser og erhvervelse og udnyttelse af arkivmateriale på substitutionsmedier (mikrofilm, diskette, bånd osv.) samt indkøb, leje og vedligeholdelse af specielt materiel (elektronisk, edb og elektrisk) og udgifter til offentliggørelse på samtlige medier (brochurer, cd-rommer osv.).

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra e)-j), anslås til 500 EUR.

AFSNIT 10 — ANDRE UDGIFTER

Tal

Afsnit Kapitel	Tekst	FR	Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 0	Formålsbestemte reserver	5.16	p.m.	p.m.	p.m.
10 1	Reserve til uforudsete udgifter	5.16	p.m.	p.m.	p.m.
10 2	Reserve til overtagelse af bygninger	5.16	p.m.	p.m.	p.m.
	Afsnit 10 — I alt		p.m.	p.m.	p.m.

KAPITEL 10 0 — FORMÅLSBESTEMTE RESERVER

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

RE-USE REPLACEMENT ERROR

Overordnede mål

The re-use at this position could not be replaced due to the following error:

Reuse property filter class not found: No filter name/type is specified

KAPITEL 10 1 — RESERVE TIL UFORUDSETE UDGIFTER

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

KAPITEL 10 2 — RESERVE TIL OVERTAGELSE AF BYGNINGER

Tal

Budget 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	p.m.

1. S — Personale

1.1. S 1 — Sektion VI — Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg			
	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
Uden for kategori		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	19	1	19	1
AD 13	37	3	32	3
AD 12	40		40	
AD 11	30		30	
AD 10	20		25	
AD 9	22	10	21	10
AD 8	29		27	
AD 7	47	2	39	2
AD 6	48	1	52	1
AD 5	51	2	46	2
AD i alt	349	20	337	20
AST 11	5		2	
AST 10	10		7	
AST 9	13	1	14	1
AST 8	18		20	
AST 7	44	1	44	1
AST 6	54	4	60	4

AST 5	48	4	49	4
AST 4	42	1	42	1
AST 3	61	3	60	3
AST 2	34		34	
AST 1	21	1	20	1
AST i alt	350	15	352	15
I alt	699	35	689	35
Ansatte i alt	734		724	